



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองยุทธศาสตร์และแผนงาน กลุ่มงานวิเทศสัมพันธ์ โทรศัพท์ ๐ ๒๒๔๕ ๑๓๓๐ ภายใน ๓๑๗๙
ที่ รง ๐๓๐๘.๒/ว ๓๑๐ วันที่ ๑๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๘

เรื่อง ตราสัญลักษณ์เฉลิมฉลองโอกาสครบรอบ ๑๗๐ ปี ของการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูต
ไทย - สหราชอาณาจักร

เรียน ผู้อำนวยการสำนัก ผู้อำนวยการกอง ผู้อำนวยการศูนย์เทคโนโลยีฯ เลขาธิการกรม จัดหางานจังหวัด
ผู้อำนวยการสำนักงานจัดหางานกรุงเทพมหานครพื้นที่ ๑ - ๑๐ หัวหน้ากลุ่มตรวจสอบภายใน
และหัวหน้ากลุ่มพัฒนาระบบบริหาร

พร้อมนี้กองยุทธศาสตร์และแผนงานขอส่งสำเนาหนังสือสำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน
ที่ รง ๐๒๑๐.๑/ว ๓๔๖ ลงวันที่ ๓๑ มกราคม ๒๕๖๘ แจ้งว่าปลัดกระทรวงแรงงานเห็นชอบให้หน่วยงานในสังกัด
กระทรวงแรงงานพิจารณาใช้ตราสัญลักษณ์เฉลิมฉลองโอกาสครบรอบ ๑๗๐ ปี ของการสถาปนาความสัมพันธ์
ทางการทูตไทย - สหราชอาณาจักร ในกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับสหราชอาณาจักร ตามสมควร เพื่อร่วมเฉลิมฉลอง
โอกาสสำคัญดังกล่าว และแสดงถึงความมุ่งมั่นของฝ่ายไทยที่จะสืบสานและต่อยอดความร่วมมือ
กับฝ่ายสหราชอาณาจักรในฐานะประเทศหุ้นส่วนเชิงยุทธศาสตร์ มาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาดำเนินการ
ตามที่เหมาะสม โดยสามารถดาวน์โหลดตราสัญลักษณ์ตาม QR Code ของกระทรวงการต่างประเทศ ทั้งนี้
สามารถดาวน์โหลดรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ www.doe.go.th/strategy หรือที่ <https://lib.doe.go.th>

(นางสาวพนพรรัตน์ จรรย์ญ)

ผู้อำนวยการกองยุทธศาสตร์และแผนงาน

กลุ่มงานวิเทศสัมพันธ์ กษพ.
 เลขรับ **00230**
 วันที่ **- 6 ก.พ. 2568**
 เวลา **16:44 น.**

สำนักอธิบดี
 เลขรับที่ **2997**
 วันที่ **- 5 ก.พ. ๒๕๖๘**
 เวลา **9.16**



กรมการศึกษานานาชาติและแผนงาน
0584
- 6 ก.พ. 2568
10:10

กรมการจัดหางาน
3652
 วันที่ **- 5 ก.พ. 2568**
 เวลา **8.01**

ที่ รง ๐๒๑๐.๑/ว ก๕๖

๑

ถึง กรมการจัดหางาน กรมพัฒนาฝีมือแรงงาน กรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน และสำนักงานประกันสังคม
 สำนักงานปลัดกระทรวงแรงงานขอส่งสำเนาหนังสือสำนักประสานความร่วมมือระหว่างประเทศ
 ที่ รง ๐๒๑๐.๑/๙๓ ลงวันที่ ๓๑ มกราคม ๒๕๖๘ มาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการตามที่ปลัดกระทรวงแรงงาน
 เห็นชอบให้หน่วยงานในสังกัดกระทรวงแรงงานพิจารณาใช้ตราสัญลักษณ์เฉลิมฉลองในโอกาสครบรอบ ๑๗๐ ปี
 ของการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตไทย - สหราชอาณาจักร ในกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับสหราชอาณาจักร
 ตามสมควร เพื่อร่วมเฉลิมฉลองโอกาสสำคัญดังกล่าว และแสดงถึงความมุ่งมั่นของฝ่ายไทยที่จะสืบสาน
 และต่อยอดความร่วมมือกับฝ่ายราชอาณาจักรในฐานะประเทศหุ้นส่วนเชิงยุทธศาสตร์ โดยสามารถดาวน์โหลด
 ตราสัญลักษณ์ตาม QR Code ของกระทรวงการต่างประเทศ รายละเอียดตามเอกสารแนบ



๓๗

มอ. กชพ

(นายสมชาย มรกตศรีวรรณ)
 อธิบดีกรมการจัดหางาน
 - ๕ ก.พ. ๒๕๖๘

๓๗

รายน อธิบดี
 เพื่อโปรดทราบ
 เพื่อโปรดพิจารณา
 เห็นควรมอบ กชพ
 ดำเนินการต่อไป

๕

(นางสาวรัตนา ไหมยา)
 เจ้าพนักงานธุรการอาวุโส
 รักษาราชการแทนเลขานุการกรม
 ๕ ก.พ. ๒๕๖๘

- มอ.
- ฝ่ายบริหารทั่วไป
 - กลุ่มงานวิเทศสัมพันธ์
 - กลุ่มงานบริหารข้อมูลและสถิติ
 - กลุ่มงานติดตามและประเมินผล
 - กลุ่มงานนโยบายและยุทธศาสตร์
 - อื่นๆ

- มอ. ฝ่ายความร่วมมือระหว่างประเทศ
- ฝ่ายอนุสัญญา
 - งานบริหารทั่วไป

หัวหน้ากลุ่มงานวิเทศสัมพันธ์
 - 6 ก.พ. 2568

(นางสาวนพพรรัตน์ จจรจัญญ์)

ผู้อำนวยการกองยุทธศาสตร์และแผนงาน
 - ๖ กพ ๒๕๖๘

ผู้ช่วยปลัดกระทรวง ๒
เลขรับ: ๑๕๕
วันที่ ๑๖ ม.ค. ๖๕
เวลา ๑๕.๕๒ น.

ที่ รง ๐๒๑๐.๑/กฟท

เรียน ปลัดกระทรวงแรงงาน

กระทรวงการต่างประเทศมีหนังสือ ที่ กต ๐๕๐๓/ว ๑๑๘ ลงวันที่ ๒๓ มกราคม ๒๕๖๘ ขอเชิญชวนใช้ตราสัญลักษณ์เฉลิมฉลองในโอกาสครบรอบ ๑๗๐ ปีของการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตไทย - สหราชอาณาจักร จากการลงนามในหนังสือสัญญาทางพระราชไมตรี ประเทศอังกฤษ และประเทศสยามหรือสนธิสัญญาเบาว์ริง ซึ่งถือเป็นจุดเริ่มต้นของการดำเนินความสัมพันธ์อันแน่นแฟ้นระหว่างประเทศไทยกับสหราชอาณาจักร เพื่อร่วมเฉลิมฉลองในโอกาสสำคัญดังกล่าว และแสดงถึงความมุ่งมั่นของฝ่ายไทยที่จะสืบสานและต่อยอดความร่วมมือกับฝ่ายสหราชอาณาจักรในฐานะประเทศหุ้นส่วนเชิงยุทธศาสตร์

สำนักประสานความร่วมมือระหว่างประเทศพิจารณาแล้ว เห็นควรดำเนินการ ดังนี้

๑. เวียนแจ้งทุกกรมและสำนักงานประกันสังคมพิจารณาใช้ตราสัญลักษณ์ฯ ในกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับสหราชอาณาจักรตามสมควร

๒. แจ้งเวียนทางอินทราเน็ตเพื่อให้สำนักงานแรงงานจังหวัด และหน่วยงานในสังกัดสำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน พิจารณาใช้ตราสัญลักษณ์ฯ ในกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับสหราชอาณาจักรตามสมควร


จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ สำนักประสานความร่วมมือระหว่างประเทศจะดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป


(นางสาวแก้วใจ สัจจะเวทะ)

ผู้อำนวยการสำนักประสานความร่วมมือระหว่างประเทศ

๑๑ ม.ค. ๒๕๖๘

เห็นชอบ


(นายศักดิ์มนต์ สนธิศักดิ์โยธิน)

ผู้ช่วยปลัดกระทรวงแรงงาน ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงแรงงาน



กรุงเทพมหานคร
 วันที่ ๑๐ มี.ค. ๒๕๖๘
 เลขที่รับ ๑๖๙
 เวลา ท.ทอน.

สำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน
 เลขที่รับ : ๖๔๔
 วันที่ : ๒๙ มกราคม ๒๕๖๘
 เวลา : ๑๗:๒๑:๐๐ น.

ที่ กต ๐๕๐๗/ว ๑๑๘

กระทรวงการต่างประเทศ
 ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐ อ.ม. 2568
 เลขที่ 1482
 10.11 น.

๒๓ มกราคม ๒๕๖๘

เรื่อง ขอเชิญชวนหน่วยงานฝ่ายไทยร่วมใช้ตราสัญลักษณ์เพื่อเฉลิมฉลองในโอกาสครบรอบ ๑๗๐ ปี ความสัมพันธ์ทางการทูตไทย - สหราชอาณาจักร

เรียน ปลัดกระทรวงแรงงาน

สิ่งที่ส่งมาด้วย ตราสัญลักษณ์เพื่อเฉลิมฉลองในโอกาสครบรอบ ๑๗๐ ปี ความสัมพันธ์ทางการทูตไทย - สหราชอาณาจักร

ด้วยปี ๒๕๖๘ เป็นปีสำคัญแห่งการเฉลิมฉลองในโอกาสครบรอบ ๑๗๐ ปีของการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตไทย - สหราชอาณาจักร จากการลงนามในหนังสือสัญญาทางพระราชไมตรีประเทศอังกฤษและประเทศสยามหรือสนธิสัญญาเบาว์ริง เมื่อวันที่ ๑๘ เมษายน ๒๓๙๘ ซึ่งถือเป็นจุดเริ่มต้นของการดำเนินความสัมพันธ์อันแน่นแฟ้นระหว่างประเทศไทยกับสหราชอาณาจักร

ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอความอนุเคราะห์หน่วยงานของท่านโปรดพิจารณา ร่วมใช้ตราสัญลักษณ์ดังกล่าวในกิจกรรมต่าง ๆ ที่จะจัดขึ้นร่วมกับฝ่ายสหราชอาณาจักรตลอดทั้งปี ๒๕๖๘ เพื่อแสดงถึงความมุ่งมั่นของฝ่ายไทยที่จะสืบสานและต่อยอดความร่วมมือกับฝ่ายสหราชอาณาจักรในฐานะประเทศหุ้นส่วนเชิงยุทธศาสตร์ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(นางครองชนิษฐ์ รัชเกียรติ)
 อธิบดีกรมยุโรป ปฏิบัติราชการแทน
 ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป
 กองยุโรปตะวันตก
 โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๑๓
 โทรสาร ๐ ๒๖๕๓ ๕๑๓๒

นางสาว

อึ้งม-ก.๖๑



สิ่งที่ส่งมาด้วย

มอบ K. สุเมธา ดำเนินการ
 ๑๗ มีนาคม ๒๕๖๘
 นางสาว น.ก. วัฒนาก
 กรรมา
 30 มี.ค. 68



Thailand - United Kingdom
Diplomatic Relations



Logo Design Description by Mr. Nawanthorn Boonprasert, Winner of the 170th Anniversary of the Establishment of Diplomatic Relations between Thailand and the United Kingdom Logo Design Competition

This logo celebrates 170 years of diplomatic relations between Thailand and the United Kingdom. It features the number "170" creatively combined with an elephant and a lion, symbols of each nation. The elephant represents Thailand's wisdom, strength, and loyalty, while the lion symbolizes the UK's courage, power, and resilience. Together, they reflect the deep friendship and mutual respect between the two countries.

The colours, blending from red to blue, symbolize harmony and the strong bond that has united Thailand and the UK for nearly two centuries. The design, named **"The Unity of Elephant and Lion Relations,"** highlights the beauty of diversity and collaboration. The seamless integration of the elephant's head and the lion's mane within the number "170" creates a striking image of unity and shared values.

The text below the logo, "Thailand – United Kingdom Diplomatic Relations," underscores its purpose as a tribute to the achievements and milestones shared over the years. This logo captures the essence of the enduring partnership and sets the stage for continued cooperation and friendship in the future



คำอธิบายตราสัญลักษณ์ ๑๗๐ ปี การสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตไทย – สหราชอาณาจักร
โดย นายวันธร บุญประเสริฐ ผู้ชนะการประกวดออกแบบตราสัญลักษณ์

ผลงานตราสัญลักษณ์นี้ออกแบบโดย นายวันธร บุญประเสริฐ เพื่อเฉลิมฉลองในโอกาสครบรอบ 170 ปี ความสัมพันธ์ทางการทูตไทยและสหราชอาณาจักร ตราสัญลักษณ์มีความโดดเด่นด้วยตัวเลข “170” ที่ได้รับการออกแบบให้ผสมผสานกับช้างและสิงโตซึ่งเป็นสัตว์ประจำชาติของทั้ง ๒ ประเทศได้อย่างสร้างสรรค์ ช้างเป็นตัวแทนของภูมิปัญญา ความแข็งแกร่ง และความซื่อสัตย์ของประเทศไทย ในขณะที่สิงโตเป็นสัญลักษณ์ของความกล้าหาญ อำนาจ และความยืดหยุ่นของสหราชอาณาจักร เมื่อรวมกันแล้ว สิ่งเหล่านี้สะท้อนถึงมิตรภาพอันลึกซึ้งและความเคารพซึ่งกันและกันระหว่างทั้งสองประเทศ

สีที่ผสมผสานจากสีแดงเป็นสีน้ำเงิน เป็นสัญลักษณ์ของความสามัคคีและความผูกพันอันแน่นแฟ้นที่หลอมรวมไทยและสหราชอาณาจักรเข้าไว้ด้วยกันมาเกือบสองศตวรรษ ตราสัญลักษณ์นี้มีชื่อว่า “**ความสัมพันธ์ที่กลมเกลียวของช้างและสิงโต**” แสดงถึงความงามของความหลากหลายและความร่วมมือกันระหว่างกัน การผสมผสานหัวช้างและแผงคอสิงโตเข้าด้วยกันอย่างลงตัวภายในเลข “170” สะท้อนภาพลักษณ์ของความสามัคคีและคุณค่าที่มีร่วมกันของทั้งสองประเทศ

ข้อความบริเวณใต้ตราสัญลักษณ์ “ความสัมพันธ์ทางการทูตไทย – สหราชอาณาจักร” เน้นย้ำถึงวัตถุประสงค์ในการยกย่องความสำเร็จและเหตุการณ์สำคัญต่างๆ ที่ทั้งสองประเทศมีส่วนร่วมมาโดยตลอด ตราสัญลักษณ์นี้ยังสะท้อนถึงความเป็นหุ้นส่วนที่ยั่งยืนยาวนาน และมิตรภาพและความร่วมมือที่จะเป็นไปอย่างต่อเนื่องในอนาคต